

AUGUST[®] User Manual

EP735



August International Ltd
United Kingdom

Tel: +44 (0)845 250 0586

www.augustint.com

- EN** Active Noise Cancelling Bluetooth Headphones
- FR** Casque Bluetooth à Réduction de Bruit Active
- DE** Bluetooth Kopfhörer mit Aktiver Geräuschreduzierung
- IT** Cuffie Bluetooth con Cancellazione Attiva del Rumore
- ES** Auriculares Bluetooth Con Cancelación de Ruido Activa

Manuale d'Uso

Grazie per aver acquistato le Cuffie Bluetooth con Cancellazione Attiva del Rumore August EP735. Questo manuale è disegnato per familiarizzarLa con le funzioni di questo prodotto. Si prega di legger attentamente questo manuale anche se Lei conosce prodotti simili.

Sicurezza

Per garantire la Sua sicurezza e la sicurezza delle altre persone, si raccomanda di leggere il manuale d'uso prima di usare questo prodotto.

Si prega di non aprire il prodotto EP735 da soli. Potrebbe essere pericoloso e invaliderà la garanzia del prodotto.

Smaltimento

Assicurarsi che il prodotto e gli accessori siano smaltiti in osservanza alla normativa SPEE (Smaltimento di Prodotti Elettronici ed Elettrici) e alla regolamentazione presente nel suo paese. Verificare sempre con le autorità competenti la regolamentazione per lo smaltimento del prodotto.

Dichiarazione di Conformità





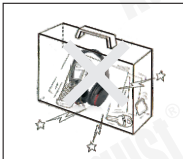

La Dichiarazione di Conformità è disponibile nel nostro sito web all'indirizzo: <http://augustint.com/en/declaration/>

Servizio clienti

Può contattare il numero : +44 (0) 845 250 0586 o email a service-it@augustint.com se necessita del supporto tecnico e servizio clienti.

1. Istruzioni per la sicurezza

■ Uso e conservazione

	Conservare questo dispositivo lontano da temperature estreme.		Tenere il dispositivo lontano dall'acqua e da ambienti umidi.
	Non esporre mai il dispositivo ad umidità, polvere, olio o fumo.		Evitare cadute e non esporre ad impatti.
	Durante il trasporto di questo dispositivo comparte del vostro bagaglio per favore assicurarsi che sia riposto in tutta sicurezza al fine di evitare danni causati da impatti.		Mai colpire o graffiare questo dispositivo con ogni tagliente oggetti.

■ Manutenzione

Siete pregati di scollegare tutti i cavi prima di pulire il dispositivo.

	Pulire il dispositivo e i pulsanti con un panno Morbido		Non pulire mai questo dispositivo con panni abrasivi. Non usare detergenti, alcool o prodotti per la pulizia a base chimica.
---	---	--	--

■ Avvertenze:

1. L'uso prolungato di auricolari o cuffie ad alto volume potrebbe causare danni all'udito.
2. Per evitare di disturbare le persone mentre si è in pubblico, si prega di mantenere il volume a un livello basso.
3. In caso di acufeni si prega di ridurre il volume oppure di sospendere l'uso del dispositivo.

2. Caratteristiche Principali

- Cuffie Senza Fili per Dispositivi Bluetooth
- Riduzione Attiva dei Rumori di Sottofondo
- Microfono Integrato con Funzione Vivavoce
- aptX e Tecnologia Multipoint per la Connessione di Due Dispositivi
- Batteria al Litio Ricaricabile di Lunga Durata

3. Contenuto della Confezione



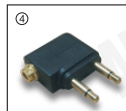
EP735



Cavo di Alimentazione



Cavo Audio 3,5 mm



Adattatore Presa Cuffie per Aereo



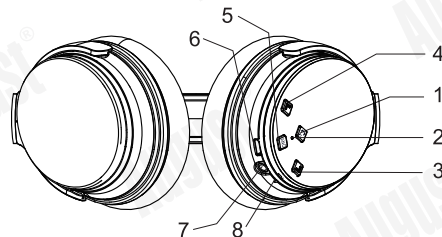
Manuale d'Uso



Custodia

4. Nome delle Componenti e Funzioni

4.1 Layout Dispositivo



1. Accensione / Play / Pausa / Rispondere ad una Chiamata
2. LED di Stato
3. Traccia Successiva / Aumentare il Volume
4. Traccia Precedente / Abbassare il Volume
5. ANC (Active Noise Cancelling)
6. Porta di Alimentazione
7. Ingresso Audio Jack 3,5mm
8. Microfono

4.2 Comandi

Tasto	Operazione	Funzione
>	Premere	Traccia Successiva
>	Premere e tenere premuto	Aumentare il Volume
<	Premere	Traccia Precedente
<	Premere e tenere premuto	Abbassare il Volume
Accensione	Premere	Play / Pausa; Rispondere / Terminare una chiamata
Accensione	Premere e tenere premuto	Accendere; Spegner; Rifiutare una chiamata

4.3 Significato del LED di stato

Significato	LED di Stato
Ricerca / Riconnesione	Lampeggia in blu velocemente
Associato	Lampeggia in blu lentamente
Cancellazione del Rumore Accesa	Verde
Carica in Corso	Rosso
Carica Completata	Spento

5. Utilizzare il dispositivo

Si prega di caricare completamente le EP735 prima di usarle la prima volta o se non sono state usate per un lungo periodo. Per caricarle, usare il cavo di alimentazione per collegare le cuffie ad una porta USB alimentata. Il LED di caricamento si illuminerà in rosso mentre il dispositivo è in carica e si spegnerà una volta completata la ricarica.

5.1 Alimentazione

Si prega di caricare completamente le EP735 prima di utilizzarle la prima volta o se non sono state utilizzate per un lungo periodo.

Per caricare il dispositivo, utilizzare il cavo di alimentazione, collegandolo ad una porta USB alimentata. Mentre il dispositivo è in carica, il LED di stato si illuminerà in rosso, e si spegnerà una volta completata la carica. Assicurarsi che il voltaggio in uscita della porta USB o del caricatore sia 5V.

5.2 Accendere / Spegner il Dispositivo

Premere e tenere premuto il tasto accensione per 3 secondi per accendere le EP735. Le cuffie entreranno in modalità riconnesione e il LED di stato lampeggerà in blu. Premere e tenere premuto il tasto accensione per 3 secondi per spegnere le EP735. Se nessuna connessione Bluetooth è disponibile, le EP735 si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti.

5.3 Connessione Bluetooth

Quando le EP735 vengono accese, entreranno automaticamente in modalità riconnesione e si collegheranno a qualsiasi dispositivo in precedenza associato. Se nessun dispositivo è disponibile, le EP735 entreranno in modalità ricerca dopo 3 secondi.

Per connettere le cuffie a un dispositivo differente, spegnere le EP735, poi premere e tenere premuto il tasto accensione per 15 secondi per farle entrare in modalità ricerca.

In modalità ricerca, il LED di stato lampeggerà in blu rapidamente.

- Connessione a cellulari e tablet

1. Ricercare sul cellulare o tablet i dispositivi Bluetooth disponibili. (Consultare il relativo manuale d'uso se necessario).
2. Selezionare 'EP735' dalla lista dei dispositivi disponibili e confermare la connessione. Se un codice pin è richiesto, inserire '0000'.
3. Stabilita la connessione, il LED di stato lampeggerà in blu.

- Connessione a un computer

1. Abilitare la funzione Bluetooth sul computer.
2. Selezionare 'Dispositivi e Stampanti' dal Pannello di Controllo e fare click su 'Aggiungi Dispositivo'.
3. Selezionare 'EP735' dalla lista dei dispositivi disponibili. Il computer installerà automaticamente i driver. Se un codice pin è richiesto, inserire '0000'.
4. Stabilita la connessione, il LED di stato lampeggerà in blu.

5.4 Funzione Multipoint

La funzione Multipoint consente di collegare le cuffie EP735 a due dispositivi sorgente contemporaneamente.

- Per creare la connessione multipoint:

1. Spegner le EP735 e i dispositivi sorgente.

2. Premere e tenere premuto il tasto accensione per 3 secondi per accendere le EP735 e farle entrare in modalità ricerca. In modalità ricerca il LED di stato lampeggerà in blu velocemente.
3. Associare le EP735 al primo dispositivo sorgente.
4. Spegnerle il Bluetooth sul primo dispositivo sorgente.
5. Premere **<** e **>** per abilitare il Multipoint.
6. Associare le EP735 al secondo dispositivo sorgente.
7. Accendere il Bluetooth sul primo dispositivo sorgente. Le EP735 si riconnetteranno automaticamente al primo dispositivo sorgente.

- Per disabilitare la funzione Multipoint sulle EP735:

1. Spegnerle il Bluetooth su entrambi i dispositivi sorgente.
2. Premere e tenere premuto **<** per 3 secondi per disabilitare la funzione Multipoint.

5.5 Noise Cancelling (Cancellazione del Rumore)

Premere il tasto ANC per abilitare / disabilitare la funzione cancellazione del rumore. Il LED di stato si illuminerà in verde quando la cancellazione del rumore è attivata.

6. Caricare il Dispositivo

Per caricare il dispositivo, utilizzare il cavo di alimentazione, collegandolo ad una porta USB alimentata. Il LED di caricamento si illuminerà in rosso mentre il dispositivo è in carica e si spegnerà una volta completata la ricarica. Una carica completa richiede circa 3,5 ore in base all'alimentazione utilizzata.

Nota :

- 1) Assicurarsi che il voltaggio in uscita della porta USB o del caricatore sia 5V. Un voltaggio superiore a 5V potrebbe danneggiare le cuffie.
- 2) Caricare completamente le EP735 prima di usarle la prima volta o se non sono state usate per un lungo periodo.
- 3) Se si usa un caricatore USB smart, usare la porta USB standard, assicurandosi che il voltaggio in uscita sia 5V.

7. Dettagli Tecnici

Versione Bluetooth	v4.1 con aptX
Raggio Bluetooth	10m
Frequenza di Trasmissione	2.40GHz-2.48GHz
Profili Supportati	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Diametro Altoaprlanti	Ø40mm
Impedenza	32Ω
Sensibilità	105+/- 3dB
Altoparlanti	20mW x 2
Frequenza di Risposta	20Hz-20kHz
Signal and Noise Ratio(SNR)	≥85dB
Distorsione	≤1%
Livello Riduzione Rumore	Fino a 20dB (a 100–300Hz)
Tipo Batteria	Batteria ai polimeri di litio 3.7V/ 370mAh
Autonomia Bluetooth	18 Ore
Autonomia ANC Bluetooth	10 Ore
Tempo di Carica	Circa 3.5 Ore
Porta di Carica	Micro USB
Dimensioni	195 x 140 x 76mm
Peso Netto	160g

8. Risoluzione dei Problemi

Problema	Soluzione
Le cuffie non si accendono.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che le EP735 siano cariche.
Le EP735 non sono rilevate.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che le EP735 siano in modalità associazione e entro 10 metri dal dispositivo.
Impossibile installare i driver per le EP735 sul computer.	<ul style="list-style-type: none">• Aggiornare i driver del modulo Bluetooth sul computer.
L'audio è intermittente in modalità Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none">• Disabilitare il Wi-Fi sul dispositivo sorgente.
Nessun suono.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare il livello del volume sia sul dispositivo sorgente, sia sulle EP735.

9. Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di acquisto. In un improprio evento di qualunque difetto derivante da materiali o manifatturazione difettosi l'unità sarà riparata o sostituita senza nessun costo (dov'è possibile) durante il periodo menzionato. Nel caso in cui il prodotto non sia disponibile o non sia possibile ripararlo, verrà offerto un prodotto alternativo.

La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni fornite nel manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale, non gli accessori.
- La garanzia non copre i danni causati da abusi, negligenza e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non assumiamo responsabilità per nessuna restituzione inaspettata.
- Qualunque prodotto danneggiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

Questa garanzia è in aggiunta e non pregiudica i vostri diritti legali.

Servizio Clienti:

Telefono: +44 (0) 845 250 0586

Email: service-it@augustint.com

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata online presso <http://www.augustint.com/en/declaration>.

